

## من يقوم بتدريس اللغة الأم؟

يعتبر تدريس اللغة الأم عرض تعليمي مقدم  
من ولاية سكسونيا السفلى ويقوم بتدريسه  
معلمي اللغة الأم الخاصين بولاية سكسونيا  
السفلى. وفي العادة يكون معلمي اللغة الأم

مدرسين ومدرسات من متحدثي اللغة الأم، ويقومون بالتدريس في  
عديد من مدارس التعليم العام، على أن تكون إحدى هذه المدارس هي  
ما يعرف باسم المدرسة الأصل للمعلم. ويتم تعيين المدرسين والمدرسات  
بالدرجة الأولى لتدريس اللغة الأم. وبجانب ذلك يقوم هؤلاء المدرسين  
والمدرسات بتدريس اللغة والثقافة داخل المدارس التي يعملون فيها،  
وهناك أعمال إضافية تسند لهم، كالعمل في عروض التدريس ثنائية اللغة  
ومتعددة اللغات والثقافات، وكذلك العمل بالتوازي في حصة الدرس  
المتخصصة، والقيام بالمشروعات وكذلك اجراء امتحانات التقييم اللغوي

ويقام درس اللغة الأم عادة بعد  
الظهيرة أو طوال اليوم في مدرسة  
التعليم العام، وتقدم أثناء تدريس  
اللغة الأم عروض تعليمية متفردة  
للغاية، حيث يتم دعم التلاميذ والتلميذات الذين يمتلكون  
قدرات ومهارات في لغتهم الأم، وأيضا التلاميذ والتلميذات الذين  
لديهم معارف ضئيلة في لغتهم الأم على السواء.

ويعد «منهج تدريس اللغة الأم» أساساً للتدريس في  
المدرسة الابتدائية.

## كيف يتم تنظيم تدريس اللغة الأم؟

### كيف يمكنني التقدم لوظيفة أستاذ للغة الأم؟

شروط للتعيين في مهنة التعليم بالمدارس الابتدائية داخل ولاية سكسونيا  
السفلى هو الحصول على مؤهل تدريسي من ألمانيا أو من بلد الموطن  
في اللغة الألمانية. ويسري نفس C1 الأصلي وكذلك الحصول على مستوى  
الشيء على لغة البلد الأصلي.

ويفضل فيمن يعمل كمدرس أن تكون لديه خبرات عملية في العمل  
كمدرسة وأن تكون لديه مهارات تتعلق بالتدريس وقدرات على العمل  
المؤسسي والعمل داخل فريق والمشاركة والمرونة في العمل. ويعتبر  
المدرسون من موظفي ولاية سكسونيا السفلى، وبالتالي فهم يخضعون  
لجميع التشريعات الإدارية والقانونية لولاية سكسونيا السفلى



### الناشر

وزارة التربية والتعليم والشؤون الثقافية بولاية سكسونيا السفلى وعنوانها  
Hans-Böckler-Allee 5, 30173 Hannover  
البريد الإلكتروني: Pressestelle@mk.niedersachsen.de  
الموقع: www.mk.niedersachsen.de

تصميم: بلكلايم، شركة ذات مسؤولية محددة

طباعة: اونيدروك (شركة ذات مسؤولية محددة) اند كي جي



مارس 2022



## تدريس اللغة الأم في ولاية سكسونيا السفلى

- arabisch -



## تتكلم ولاية سكسونيا السفلى لغات عديدة



إن النشأة والترعرع بأكثر من لغة يعد أمراً مؤلفاً بالنسبة لكثير من التلاميذ والتلميذات، ومن خلال التعدد اللغوي تتكون قدرات ومعارف، تعمل عروض تعليم اللغة الأم

بالمدارس على دعمها وترسيخها وتطويرها.

وبفضل اللغة الأم يكتسب التلاميذ والتلميذات قدرات تعليمية تتعلق باللغة، حيث تتجاوز تلك القدرات لغة الاستخدام اليومي وتعمل على تسهيل وتعلم اللغات الأخرى، ومن بينها بالطبع اللغة الألمانية. وتعمل هذه القدرات على زيادة وعيهم اللغوي وتقوية وعيهم الذاتي فيما يتعلق بتعدد اللغات لديهم. وتعمل هذه العروض المقدمة من المدرسة في نفس الوقت على دعم تعامل أكثر انفتاحاً وتسامحاً مع الحضارات المختلفة.

Prof. Dr. Ina Schabert

غرنت هندرک تونيہ  
وزير التربية والتعليم والشؤون الثقافية  
بولاية سكسونيا السفلى

متى وأين يقام  
تدريس اللغة الأم؟

ما المقصود بتدريس  
اللغة الأم؟

في ولاية سكسونيا السفلى تقدم المكاتب الإقليمية للمدارس والتعليم والمعروفة اختصاراً بـ (RLSB) تدريس اللغة الأم بالتركيز على السنوات الدراسية من الصف الأول حتى الصف الرابع الابتدائي. وفي المرحلة المتوسطة يمكن أن يتم تقديم عروض اللغات المتعددة كمجموعة عمل أو عرض اختياري للتلاميذ والتلميذات.

إن الهدف من تدريس اللغة الأم هو العمل على تطوير قدرات تلك اللغة المكتوبة والمنطوقة لدى التلاميذ والتلميذات وتوسيعها والعمل كذلك على نقل وتقديم المهارات الهامة بين الثقافات.

تقدم مدارس التعليم العام معلومات عن عرض تدريس اللغة الأم، وفي حالة عدم وجود تلك العروض داخل مدرستك، يمكن للتلاميذ والتلميذات الالتحاق بدرس اللغة الأم بإحدى مدارس التعليم العام القريبة منك، وذلك في حالة وجود العرض اللغوي المطلوب بها.

يعبر تدريس اللغة الأم عرض اختياري مقدم من مدارس التعليم العام ويمكن الالتحاق به بناءً على طلب مقدم من الآباء أو بناءً على مبادرة من المدرسة من خلال المكاتب الإقليمية للمدارس والتعليم، وذلك إذا توافرت لذلك الكوادر والموارد المادية والتنظيمية.

ويمكن تنظيم تدريس اللغة الأم لمجموعة من التلاميذ والتلميذات تتكون على الأقل من عشرة تلاميذ ولنفس اللغة الأم، وأيضاً لمجموعات تعليم ذات مدارس وفصول دراسية مختلفة.

كيف يمكن تنظيم  
تدريس اللغة الأم؟

بأي اللغات يتم تقديم  
تدريس اللغة الأم؟

- اللغة الألبانية
- اللغة اليونانية
- اللغة الإيطالية
- اللغة الكرواتية
- اللغة الروسية
- اللغة البولندية
- اللغة البرتغالية
- اللغة الإسبانية
- اللغة التركية
- اللغة اليابانية
- اللغة الفارسية
- اللغة العربية
- اللغة الكردية
- اللغة الرومانية

تقدم ولاية سكسونيا السفلى تنوعاً من اللغات في إطار تدريس اللغة الأم، ويقدم هذا العرض وفقاً للحاجة، لذلك فهو متغير.

ويتم تقديم تدريس اللغة الأم في الوقت الحالي باللغات التالية:

كيف يمكنني أن  
أسجل لابني للالتحاق  
بدرس اللغة الأم؟

يسجل أولياء الأمور أطفالهم للالتحاق بدرس اللغة الأم بإحدى مدارس التعليم العام المختصة بك، والمشاركة في هذا الدرس اختياري.

وبعد التسجيل تعتبر المشاركة المنتظمة بدرس اللغة الأم ملزمة وتعد سارية لفترة الالتحاق بالمدرسة المختصة بك. ويمكن إن يتم إلغاء التسجيل فقط في نهاية العام المدرسي بناءً على سبب وجيه يقدمه أولياء الأمور.